

## GERECHT VOOR AMBTENARENZAKEN

**Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 12 maart 2009 — Arpaillange e.a. / Commissie**

(Zaak F-104/06) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Arbeidscontractanten — Aanwerving — Indeling — Voormalige individuele deskundigen — Diploma — Beroepservaring — Exceptie van onwettigheid)*

(2009/C 102/51)

Procestaal: Frans

### Partijen

*Verzoekende partijen:* Joséphine Arpaillange e.a. (Santiago, Chili) (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en C. Bernard-Glanz, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: J. Currall en G. Berscheid, gemachtigden)

*Interveniënt aan de zijde van de verwerende partij:* Raad van de Europese Unie (vertegenwoordigers: I. Sulce en B. Driessen, gemachtigden)

### Voorwerp

Eenzijds, nietigverklaring van de besluiten van het tot het aangaan van aanstellingsovereenkomsten bevoegd gezag (TAVA-OBG) houdende vaststelling van verzoekers' aanwervingvoorwaarden, zoals deze blijken uit hun overeenkomsten van arbeidscontractant, voor zover het aantal jaren beroepservaring dat hun door het TAVA-OBG is toegekend, lager is dan het aantal jaren beroepservaring dat verzoekers daadwerkelijkheid hebben opgedaan en, anderzijds, vordering tot schadevergoeding

### Dictum

1) *Het beroep wordt verworpen.*

2) *Elke partij zal de eigen kosten dragen.*

---

<sup>(1)</sup> PB C 261 van 28.10.2006, blz. 35.

**Arrest van het Gerecht voor ambtenarenzaken (Tweede kamer) van 12 maart 2009 — Lafleur Tighe / Commissie**

(Zaak F-24/07) <sup>(1)</sup>

*(Openbare dienst — Arbeidscontractanten — Aanwerving — Indeling in rang — Voormalige individuele deskundigen — Beroepservaring — Diploma — Certificaat van gelijkwaardigheid — Ontvankelijkheid — Nieuw en wezenlijk feit)*

(2009/C 102/52)

Procestaal: Frans

### Partijen

*Verzoekende partij:* Virginie Lafleur Tighe (Makati, Filippijnen) (vertegenwoordigers: S. Rodrigues en C. Bernard-Glanz, advocaten)

*Verwerende partij:* Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: J. Currall en G. Berscheid, gemachtigden)

### Voorwerp

Eenzijds, nietigverklaring van het besluit van het tot aanstelling bevoegd gezag (TABG) om verzoekster bij haar aanwerving als arbeidscontractant in te delen in functiegroep IV, rang 13, salaristrap 1, voor zover bij de berekening van haar beroepservaring geen rekening is gehouden met de periode tussen de verkrijging van haar eerste diploma (Bachelor) en die van haar tweede diploma (Master) en, anderzijds, retroactieve herindeling van verzoekster in de rang 14

### Dictum

1) *Het beroep wordt verworpen.*

2) *Elke partij zal de eigen kosten dragen.*

---

<sup>(1)</sup> PB C 117 van 26.5.2007, blz. 36.